



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

CEFTA Verification of Origin of Exported Goods Regulations

Règlement sur la vérification de l'origine des marchandises exportées (ALÉCA)

SOR/2013-214

DORS/2013-214

Current to December 28, 2020

À jour au 28 décembre 2020

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to December 28, 2020. Any amendments that were not in force as of December 28, 2020 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 28 décembre 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 28 décembre 2020 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**CEFTA Verification of Origin of Exported Goods Regulations**

- 1 Interpretation
- 2 Manner of Conducting a Verification of Origin
- 3 Prescribed Premises or Place
- 4 Condition for Conducting a Verification Visit
- 5 Observer
- 6 Manner of Sending Documents
- 7 Amendments to These Regulations
- 8 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE**Règlement sur la vérification de l'origine des marchandises exportées (ALÉCA)**

- 1 Définitions
- 2 Méthodes de vérification de l'origine
- 3 Lieux assujettis à la visite de vérification
- 4 Condition de la visite de vérification
- 5 Observateur
- 6 Fourniture des documents
- 7 Modification du présent règlement
- 8 Entrée en vigueur

Registration
SOR/2013-214 November 29, 2013

CUSTOMS ACT

CEFTA Verification of Origin of Exported Goods Regulations

P.C. 2013-1290 November 28, 2013

Whereas, pursuant to paragraph 167.1(b)^a of the *Customs Act*^b, the annexed Regulations give effect, in part, to a public announcement made on June 29, 2009 known as Customs Notice 09-014;

Whereas Customs Notice 09-014 provides that the Regulations giving effect to that announcement come into force on July 1, 2009;

And whereas, pursuant to paragraph 167.1(d)^a of the *Customs Act*^b, the annexed Regulations are consequential on an amendment to that Act — section 97.201^c, enacted by section 28 of the *Canada–EFTA Free Trade Agreement Implementation Act*^d— which section came into force on July 1, 2009;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, pursuant to section 97.201^c, subsections 164(1)^e and (1.1)^f and paragraphs 167.1(b)^a and (d)^a of the *Customs Act*^b, makes the annexed *CEFTA Verification of Origin of Exported Goods Regulations*.

Enregistrement
DORS/2013-214 Le 29 novembre 2013

LOI SUR LES DOUANES

Règlement sur la vérification de l'origine des marchandises exportées (ALÉCA)

C.P. 2013-1290 Le 28 novembre 2013

Attendu que, aux termes de l'alinéa 167.1b)^a de la *Loi sur les douanes*^b, le règlement ci-après met en œuvre, en partie, une mesure annoncée publiquement le 29 juin 2009, connue sous le nom d'avis des douanes 09-014;

Attendu que l'avis des douanes 09-014 prévoit que tout règlement mettant en œuvre cette mesure entre en vigueur le 1^{er} juillet 2009;

Attendu que, aux termes de l'alinéa 167.1d)^a de la *Loi sur les douanes*^b, le règlement ci-après met en œuvre une disposition nouvelle de cette loi — soit l'article 97.201^c édicté par l'article 28 de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord de libre-échange Canada–AELÉ*^d —, laquelle disposition est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2009,

À ces causes, sur recommandation du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile et en vertu de l'article 97.201^c, des paragraphes 164(1)^e et (1.1)^f et des alinéas 167.1b)^a et d)^a de la *Loi sur les douanes*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur la vérification de l'origine des marchandises exportées (ALÉCA)*, ci-après.

^a S.C. 1992, c. 28, s. 31(1)

^b R.S., c. 1 (2nd Supp.)

^c S.C. 2009, c. 6, s. 28

^d S.C. 2009, c. 6

^e S.C. 2009, c. 10, s. 16

^f S.C. 2012, c. 18, s. 30

^a L.C. 1992, ch. 28, par. 31(1)

^b L.R., ch. 1 (2^e suppl.)

^c L.C. 2009, ch. 6, art. 28

^d L.C. 2009, ch. 6

^e L.C. 2009, ch. 10, art. 16

^f L.C. 2012, ch. 18, art. 30

CEFTA Verification of Origin of Exported Goods Regulations

Interpretation

1 The following definitions apply in these Regulations.

Act means the *Customs Act*. (*Loi*)

customs administration means the competent authority that is responsible under the law of an EFTA state for the administration of its customs laws and regulations. (*administration douanière*)

goods means goods for which preferential tariff treatment under the CEFTA is claimed. (*marchandises*)

verification letter means a letter that requests information with respect to the origin of goods that are the subject of a verification of origin. (*lettre de vérification*)

verification questionnaire means a questionnaire that requests information with respect to the origin of goods that are the subject of a verification of origin. (*questionnaire de vérification*)

verification visit means the entry into any premises or place for the purpose of conducting a verification of origin of goods under subsection 97.201(1) of the Act. (*visite de vérification*)

Manner of Conducting a Verification of Origin

2 In addition to a verification visit, a verification of origin of goods exported from Canada to an EFTA state may be conducted by a review of

- (a) a verification questionnaire completed by the exporter or the producer of the goods;
- (b) a written response, received from the exporter or the producer, to a verification letter; or
- (c) any other information received from the exporter or the producer.

SOR/2013-214, s. 7.

Règlement sur la vérification de l'origine des marchandises exportées (ALÉCA)

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

administration douanière Autorité compétente investie par la législation d'un État de l'AELÉ du pouvoir d'appliquer la législation douanière de cet État. (*customs administration*)

lettre de vérification Lettre visant à obtenir des renseignements sur l'origine de marchandises faisant l'objet d'une vérification de l'origine. (*verification letter*)

Loi La *Loi sur les douanes*. (*Act*)

marchandises Marchandises faisant l'objet d'une demande de traitement tarifaire préférentiel de l'ALÉCA. (*goods*)

questionnaire de vérification Questionnaire visant à obtenir des renseignements sur l'origine des marchandises faisant l'objet d'une vérification de l'origine. (*verification questionnaire*)

visite de vérification Entrée dans un lieu en vue de la vérification de l'origine de marchandises en vertu du paragraphe 97.201(1) de la Loi. (*verification visit*)

Méthodes de vérification de l'origine

2 Outre la visite de vérification, l'origine des marchandises exportées du Canada vers un État de l'AELÉ peut être vérifiée par l'examen, selon le cas :

- a) d'un questionnaire de vérification rempli par l'exportateur ou le producteur des marchandises;
- b) de la réponse écrite de cet exportateur ou de ce producteur à une lettre de vérification;
- c) d'autres renseignements reçus de cet exportateur ou de ce producteur.

DORS/2013-214, art. 7.

Prescribed Premises or Place

3 For the purpose of paragraph 97.201(2)(a) of the Act, the premises or the place that may be entered for the purpose of conducting conduct of a verification visit is that of the exporter or the producer of the goods.

SOR/2013-214, s. 7.

Condition for Conducting a Verification Visit

4 An officer may conduct a verification visit only if they send a written notice of their intention to do so to the exporter or the producer whose premises or place is the subject of the verification visit.

SOR/2013-214, s. 7.

Observer

5 If requested by the customs administration of the EFTA state of import, the exporter whose premises or place is subject of the verification visit must permit the participation of an observer from that customs administration.

Manner of Sending Documents

6 For the purpose of paragraph 97.201(3)(a) of the Act, the opinion and supporting documents are to be provided by any means of transmission that produces confirmation of receipt.

Amendments to These Regulations

7 [Amendment]

Coming into Force

8 (1) These Regulations, except section 7, are deemed to have come into force on July 1, 2009.

(2) Section 7 comes into force on the day on which these Regulations are registered.

Lieux assujettis à la visite de vérification

3 Pour l'application de l'alinéa 97.201(2)a) de la Loi, les lieux qui sont assujettis à la visite de vérification sont les locaux de l'exportateur ou du producteur des marchandises.

DORS/2013-214, art. 7.

Condition de la visite de vérification

4 L'agent ne peut effectuer une visite de vérification que s'il envoie, à l'exportateur ou au producteur dont les locaux doivent faire l'objet de la visite de vérification, un avis écrit de son intention d'effectuer une telle visite.

DORS/2013-214, art. 7.

Observateur

5 Sur demande de l'administration douanière de l'État de l'AELÉ vers lequel la marchandise est importée, l'exportateur dont les locaux doivent faire l'objet de la visite de vérification consent à ce qu'un observateur de cette administration douanière participe à la visite.

Fourniture des documents

6 Pour l'application de l'alinéa 97.201(3)a) de la Loi, l'avis et les documents à l'appui de celui-ci sont fournis par tout moyen de transmission permettant d'obtenir un accusé de réception.

Modification du présent règlement

7 [Modification]

Entrée en vigueur

8 (1) Le présent règlement, sauf l'article 7, est réputé être entré en vigueur le 1^{er} juillet 2009.

(2) L'article 7 entre en vigueur à la date d'enregistrement du présent règlement.